32003D0563

ROZHODNUTIE RADY 2003/563/SZBP
z 29. júla 2003
o predĺžení vojenskej operácie Európskej únie v bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 17 ods. 2,

so zreteľom na jednotnú akciu 2003/92/SZBP z 27. januára 2003 o vojenskej operácii Európskej únie v bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko [1],

keďže:

(1) Rozhodnutie Rady 2003/202/SZBP z 18. marca 2003 o začatí vojenskej operácie EÚ v bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko [2] uvádza, že predpokladaná doba operácie EÚ v bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko je šesť mesiacov od 31. marca 2003.

(2) Listom, ktorý bol určený generálnemu tajomníkovi/vysokému splnomocnencovi, s dátumom 4. júla 2003, prezident bývalej Juhoslovanskej republiky Macedónsko, pán Trajkovski, vyzýva Európsku úniu na predĺženie operácie Concordia do 15. decembra 2003 s exstujúcim mandátom a právnym rámcom.

(3) Výbor prispievateľov vyjadril 7. júla 2003 stanovisko, že operácia sa môže predĺžiť do 15. decembra 2003.

(4) Politický a bezpečnostný výbor posúdil vývoj operácie Concordia a súhlasil s ohľadom na vyjadrenie Vojenského výboru Európskej únie zo 7. júla 2003 a 11. júla 2003 s odporúčaním, aby sa operácia predĺžila do 15. decembra 2003.

(5) Vojenský výbor Európskej únie predložil 24. júla 2003 Politickému a bezpečnostnému výboru vyjadrenie k vytvoreniu veliteľstva síl operácie po 30. septembri 2003 z vojenského hľadiska.

(6) Výmena listov sa uskutočnila s NATO o pokračovaní uvoľnenia, sledovania, návratu a stiahnutia aktív a prostriedkov NATO pre vojenskú operáciu EÚ v bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko podľa osobitných dohôd medzi EÚ a NATO zo 17. marca 2003.

(7) Národy Euroforu navrhli, že 17. júla 2003 Eurofor vytvorí rámec pre veliteľstvo síl na operáciu Concordia k 1. októbru 2003.

(8) Rada súhlasila 21. júla 2003 s predĺžením operácie podľa predchádzajúcich podmienok na krátku dodatočnú dobu do 15. decembra 2003, vyjadrila svoje uznanie účasti Francúzska, ako zastrešujúcej krajiny na úrovni veliteľstva síl a uvítala ponuku Euroforu na prevzatie hlavnej zodpovednosti na úrovni veliteľstva síl od Francúzska.

(9) Sa neočakávali zmeny vo finančných parametroch operácie Concordia do 1. októbra 2003. Preto uplatňovanie článku 7 ods. 3 finančného nariadenia priloženého k rozhodnutiu Rady z 27. januára 2003, ktorým sa ustanovujú operačné finančné mechanizmy na financovanie spoločných nákladov vojenskej operácie EÚ v bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko, je podstatný pre zostávajúce obdobie operácie Concordia.

(10) Lehoty v zmysle článku 9 ods. 2 uvedeného finančného nariadenia nemožno splniť.

(11) Politický a bezpečnostný výbor bude pokračovať v skúmaní situácie v bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko s ohľadom na ďalšie vhodné rozhodnutia, ktoré by sa mali prijať Radou.

(12) Podľa článku 6 Protokolu o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva, Dánsko sa nepodieľa na vypracovaní a vykonávaní rozhodnutí a akcií Európskej únie, ktoré majú obranné dôsledky. Dánsko sa nepodieľa na financovaní operácie,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Vojenská operácia Európskej únie v bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko sa predlžuje do 15. decembra 2003.

Článok 2

1. Generálmajor Luis Nelson Ferreira dos Santos je vymenovaný za hlavného veliteľa ozbrojených síl EÚ od 1. októbra 2003.

2. Eurofor prevezme od Francúzska záväzky na úrovni veliteľstva síl od 1. októbra 2003.

[1] Ú. v. ES L 34, 11.2.2003, s. 26.
[2] Ú. v. EÚ L 76, 22.3.2003, s. 43.

Článok 3

1. Článok 7 ods. 3 finančného nariadenia, ktoré je pripojené k rozhodnutiu Rady z 27. januára 2003, ktorým sa ustanovujú operačné finančné mechanizmy na financovanie spoločných nákladov vojenskej operácie Európskej únie v bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko, sa neuplatňuje.

2. Napriek článku 9 ods. 2 uvedeného finančného nariadenia sa rozpočet schváli predsedníctvom na nasledujúce finančné obdobie najneskôr do 30. septembra 2003.

3. Správca operačných finančných mechanizmov na financovanie spoločných nákladov vojenskej operácie Európskej únie v bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko je oprávnený vyzvať prispievajúce členské štáty na zaplatenie príspevku do výšky 800 000 eur.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Článok 5

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 29. júla 2003

Za Radu

predseda

F. FRATTINI